

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly.

⚠ WARNING

- Adjust headphones sound to the proper volume. Loud sound may damage your ears.
- For traffic safety, never use the headset while riding a bicycle motor bike or while driving a car. It is dangerous to increase the sound volume too much because you cannot hear external sounds; take great care about traffic around you.

⚠ CAUTION

- Never inspect the inside OR remodel this machine. If the customer remodels this machine, PIONEER will no longer guarantee its performance.

Precautions for use

- Avoid heavy shocks like dropping, hitting or any other type of strong impact.
- When earphones are dirty, wipe with a dry, soft cloth. Take care not to blow into the speaker unit.
- Sound quality may deteriorate or sound may be interrupted if the plug is dirty. Keep the plug clean by wiping it with a dry, soft cloth occasionally.
- Ear pads may deteriorate by long use or storage.
- If any itching or skin discomfort occurs during use, cease use immediately.

Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

- Régler le volume sonore du casque d'écoute au niveau approprié. Un volume trop élevé peut provoquer des troubles de l'audition.
- Pour des raisons de sécurité, ne jamais utiliser les écouteurs à vélo, ou en conduisant. Il est dangereux de trop augmenter le volume sonore car cela empêche d'entendre les bruits externes. Faire très attention à la circulation routière.

⚠ ATTENTION

- Ne jamais essayer de toucher à l'intérieur de l'appareil ou de le modifier.

Si cet appareil a été modifié par le client, PIONEER n'en garantira plus les performances.

Précautions à l'utilisation

- Éviter de laisser tomber les écouteurs et de les soumettre à des chocs ou de puissants impacts.
- Nettoyez les écouteurs en les frottant au moyen d'un linge doux et sec. Ne soufflez jamais de l'air comprimé dans les haut-parleurs.
- L'emploi d'écouteurs dont les embouts sont souillés peut entraîner une distorsion ou une dégradation des sons. Frottez de temps à autre les embouts avec un linge doux et veillez à leur propreté.
- Les oreillettes peuvent s'abîmer après une utilisation et/ou un entreposage prolongés.
- Si vous ressentez des démangeaisons ou un inconfort lors de l'utilisation, cessez immédiatement d'utiliser le casque.

High-fidelity sound design, optimum for pro DJ use

- High sensitivity and high maximum input (3 500 mW) means no distortion, even in high-volume conditions.
- High flux magnets for perfect sound resolution, ideal for studio applications. Build is designed to eliminate unwanted resonance, producing a pure sound with clear separation.

Conception pour un son haute fidélité destiné à un usage DJ professionnel optimal

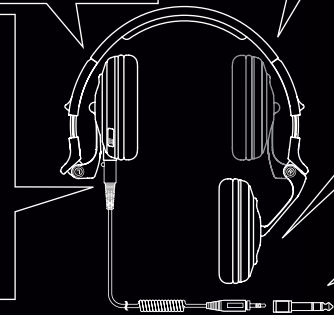
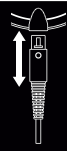
- Haute sensibilité et niveau d'entrée maximal (3 500 mW) pour une distorsion sonore nulle, même en condition de volume très élevé.
- Aimants de flux haut de gamme pour une résolution de son idéale, convenant parfaitement à l'utilisation en studio.

Other features

- Mini XLR connector. (Hold down button to remove.)
- Convenient STEREO/MONO switch for use when monitoring with a single ear.

Autres fonctions

- Connecteur Mini XLR (maintenir le bouton pour retirer).
- Commutateur intelligent MONO/STEREO pour usage mono oreille.



Heavy-duty construction for prolonged use

- Flexible magnesium swivel/fold mechanism for smooth professional performance.

Conception durable pour un usage prolongé

- Système à pivot flexible pliable en magnésium pour une utilisation professionnelle longue durée.

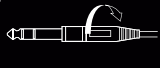
Comfortable no-fatigue fit

- Flexible protein leather surface for soft touch and natural feel.
- Low-rebound urethane foam cushions ears and head for deep comfort.

Confort d'ajustement pour une utilisation sans limite

- Surfaces flexibles en protéine de cuir pour un touché doux et un contact naturel.
- Mousse de remplissage en uréthane pour un confort maximal des oreilles et de la tête.

- Includes Ø 6.3 mm 3-pin plug adapter (gold-plated, threaded-type).
- Inclut une prise adaptateur Ø 6,3 mm 3-pin (plaqué or, type fileté).



Specifications

Type Fully enclosed dynamic headphones
 Frequency response 5 Hz to 30 000 Hz
 Impedance 36 Ω
 Sensitivity 107 dB
 Maximum power input 3 500 mW
 Driver units Ø 50 mm dome type
 Cord 1.2 m long one-side connection coiled type (extended length 3 m)
 Plug..... Ø 3.5 mm 3P mini-plug (gold plated, threaded type)
 Ear pad Polyurethane (leather finish)
 Weight 290 g (without cord)
 Accessories Carrying pouch, Ø 6.3 mm 3P plug adaptor (gold plated, threaded type)

NOTE:

Specifications and design are subject to possible modifications without notice due to improvements.

Caractéristiques

Type Casque dynamique fermé
 Réponse en fréquence 5 Hz à 30 000 Hz
 Impédance 36 Ω
 Sensibilité 107 dB
 Niveau d'entrée maximum..... 3 500 mW
 Driver units Ø 50 mm type dome
 Cordon (long.) 1,2 m type enroulé (extensible à 3 mètres) à raccordement unilatéral
 Prise casque..... Ø 3,5 mm 3P mini-plug (plaqué or, type fileté)
 Coussinet Polyuréthane (finition cuir)
 Poids 290 g (sans le cordon)
 Accessoires Sacoche de transport, prise adaptateur Ø 6,3 mm 3P (plaqué or, type fileté)

REMARQUE:

Les caractéristiques techniques et le design peuvent être modifiés sans aucun préavis.

PIONEER CORPORATION

© 2012 PIONEER CORPORATION
 PRODUCED BY PIONEER JAPAN
 MADE IN CHINA
 PRODUIT PAR PIONEER JAPON
 FABRIQUE EN CHINE
 GROSS WEIGHT 710 g
 POIDS BRUT 710 g

Ref

<WHG2788-A>

HDJ-2000-K



8 84938 15981 4